

**VISION TOUR LIMITED PARTNERSHIP**

HEAD OFFICE : 59 Niphat Phakdee Rd., Hat Yai, Songkhla 90110

BRANCH BANGKOK : 1181/199 Arun Amarin Rd., Bang Yi Khan, Bang Phlat, Bangkok 10700

☎ 074-233027 ☎ 081-4499414 ✉ E-Mail Visiontour2006@yohoo.co.th

www.visiontourthailand.com



## AUTUMN LIAONING

เริ่มต้น **43,999** บาท/ท่าน

ช่วงเวลาเดินทาง : กันยายน 2569 **6D5N**

中国南方航空  
CHINA SOUTHERN

### เส้นทาง ตานตง เป็นซี

- ชมพระราชวังกุ๊กกงเส้นทางแห่งราชวงศ์ชิง
- อาคารสโตนีย์โรปกฤตศาสตร์นายพลจางเซว่เหลียง
- ล่องเรือชมความงามหินงอกหินย้อยถ้ำน้ำเป็นซี
- ทัศนียภาพอันงดงามใบเมเปิ้ลสีแดง ณ อุทยานกวนเหมินซาน
- ล่องเรือหาดแม่น้ำยาลู่เจียง พรหมแดนจีน-เกาหลีเหนือ
- ชมกำแพงเมืองหุซาน ริมพรหมแดนจีน-เกาหลีเหนือ
- ขึ้นตาดูใจกับทัศนียภาพทะเลสีแดง ณ หาดหลินาสีแดงผานจิ้น
- ชมภาพวาดมูมสูง ขนาดมหึมาบนผืนนา 3 มิติไปกับทุ่งนาสีเหลือง

👍 เกี่ยวเพลิน  
**ไม่เข้า**  
ร้าน Shop

✔️ พักโรงแรม 4-5 ดาว      ✔️ รวมทิปไกด์และพนักงานขับรถ

✔️ อาหารครบทุกมื้อ      ✔️ รวมบัตรเข้าชมตลอดทริป

อาหารพิเศษ      อาหารประจำถิ่น

# Benxi Water Cave

ส่องเรือชมหินงอกหินย้อย ถ้ำน้ำเป็นสี

## กำหนดการเดินทาง

| วันเดินทาง    | ราคา (บาท)<br>พักห้องละ 2-3 ท่าน | ราคา (บาท)<br>เด็กอายุตั้งแต่ 2 ปี<br>ไม่เกิน 12 ปี (มีเตียง) | พักเดี่ยว<br>เพิ่ม |
|---------------|----------------------------------|---|--------------------|
| 16-21 กันยายน | 43,999                           | 43,999  | 6,000              |

\*\*\* ราคานรวมทิปแล้วและ ไม่เข้าร้านช้อปปิ้ง \*\*\*

## ตารางบิน

| BKK •-----✈-----• CAN |         |         |
|-----------------------|---------|---------|
| ไฟล์ทบิน              | เวลาออก | เวลาถึง |
| CZ362                 | 08:20   | 12:20   |

| CAN •-----✈-----• SHE |         |         |
|-----------------------|---------|---------|
| ไฟล์ทบิน              | เวลาออก | เวลาถึง |
| CZ3623                | 14:25   | 18:40   |

| SHE •-----✈-----• CAN |         |         |
|-----------------------|---------|---------|
| ไฟล์ทบิน              | เวลาออก | เวลาถึง |
| CZ6315                | 13:00   | 17:25   |

| CAN •-----✈-----• BKK |         |         |
|-----------------------|---------|---------|
| ไฟล์ทบิน              | เวลาออก | เวลาถึง |
| CZ361                 | 20:05   | 22:00   |

# Guanmen SHan

อุทยานกอนเหมินชาน

## รายการท่องเที่ยว

| วัน | รายการทัวร์   | อาหาร |        |      | โรงแรม   |
|-----|---|-------|--------|------|--|
|     |   | เช้า  | เที่ยง | เย็น |  |
| 1   | สนามบิณสุวรรณภูมิ - สนามบิณกวางโจว<br>ไปหยุน - สนามบิณเส้นหยางเถาเซียน  | ✕     | ✕      | ✓    | RENAISSANCE HOTEL<br>5 ดาว หรือเทียบเท่า                   |
| 2   | เส้นหยาง-พระราชวังเส้นหยาง-คฤหาสน์<br>นายพลจางเซว่เหลียง-หมู่บ้านเสี่ยวซืออี้จวง<br>- เปิ่นซี                 | ✓     | ✓      | ✓    | TIAN CI WANHAO HOTEL<br>4 ดาว หรือเทียบเท่า                |
| 3   | เปิ่นซี - ถ้ำน้ำเปิ่นซี(รวมรถแบตเตอร์)<br>+ ล่องเรือชมถ้ำ - อุทยานกอนเหมินชาน<br>(รวมรถแบตเตอร์) - เมืองตานตง | ✓     | ✓      | ✓    | HILTON GARDEN INN<br>4 ดาว หรือเทียบเท่า                   |
| 4   | ตานตง-หาดแม่น้ำยาลู่เจียง + ล่องเรือ-<br>กำแพงหูชาน-ชายแดนจีนเกาหลีเหนือ-<br>ผานจิ้น                          | ✓     | ✓      | ✓    | HOLIDAY INN SHUI<br>YOU CHENG HOTEL<br>4 ดาว หรือเทียบเท่า |
| 5   | หาดหญ้าสีแดงผานจิ้น - ทุ่งนาสีเหลือง -<br>เส้นหยาง - ถนนคนเดินจงเจีย  | ✓     | ✓      | ✓    | RENAISSANCE HOTEL<br>5 ดาว หรือเทียบเท่า                   |
| 6   | สนามบิณเส้นหยางเถาเซียน-<br>สนามบิณกวางโจว-สนามบิณสุวรรณภูมิ  | ✓     | ✕      | ✕    |  |

\*\*รายการทัวร์ข้างต้นอาจมีการสลับปรับเปลี่ยนเพื่อความเหมาะสม\*\*

## กำหนดการเดินทาง

16 – 21 กันยายน 2569

วันแรก สนามบินสุวรรณภูมิ – สนามบินกวางโจวไป๋หยุน – สนามบินเส้นหยางเถาเซียน

📌 (-/-/D)

- 05.30 น. พร้อมกันที่สนามบินสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออก ชั้น 4 เคาน์เตอร์สายการบินไชน่าเซ้าท์เทิร์นแอร์ไลน์ส **CHINA SOUTHERN AIRLINES (CZ)** เจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ คอยอำนวยความสะดวกด้านสัมภาระและเอกสารการเดินทางแก่ท่าน
- 08.20 น. ออกเดินทางสู่สนามบินกวางโจวไป๋หยุน โดยเที่ยวบิน **CZ362** บริการอาหารและเครื่องดื่ม (น้ำหนักกระเป๋าโหลดใต้ท้องเครื่อง ท่านละ 1 ใบ น้ำหนักรวมสูงสุดไม่เกิน 23 กิโลกรัม และถือขึ้นเครื่องได้อีกท่านละ 1 ใบ ไม่เกิน 7 กิโลกรัม)
- 12.20 น. เดินทางถึงสนามบินนานาชาติกวางโจวไป๋หยุน แวะพักรอเปลี่ยนเครื่อง (เวลาท้องถิ่นเร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง)
- 14.25 น. ออกเดินทางสู่เมืองเส้นหยาง มณฑลเหลียวหนิง โดยเที่ยวบินที่ **CZ3623** บริการอาหารและเครื่องดื่ม
- 18.40 น. เดินทางถึงเมืองเส้นหยาง เมืองหลวงของมณฑลเหลียวหนิง ชื่อเดิมคือ มุกเดน หรือ เฟิงเทียน และเคยเป็นราชธานีของอาณาจักรโหวจินหรือราชวงศ์ชิง ก่อนที่จะย้ายเมืองหลวงมายังปักกิ่ง
- ค่ำ 📌 บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร !!เมนูพิเศษเปิดย่าง ที่พัก **RENAISSANCE HOTEL** ระดับ 5 ดาว หรือเทียบเท่า



วันที่สอง เส้นหยาง – พระราชวังเส้นหยาง – คฤหาสน์นายพลจางเซว่เหลียง – หมู่บ้านเสี่ยวชืออี้จวง – เปิ่นซี

📌 (B/L/D)

เช้า 📌 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านเที่ยวชม **พระราชวังกู้กงเลิ่นหยาง** เป็นหนึ่งในพระราชวังที่สำคัญที่สุดของราชวงศ์ชิง (ค.ศ. 1644-1912) สร้างขึ้นในปี ค.ศ. 1625 เคยเป็นที่ประทับของจักรพรรดิ หวงไท่จี ผู้ก่อตั้งราชวงศ์ชิง และจักรพรรดิราชวงศ์ชิงอีก 3 พระองค์ และพระราชวังกู้กงเลิ่นหยางได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกทางวัฒนธรรม เขตพระราชวังแบ่งออกเป็น 3 ส่วน ถนนสายตะวันออกมีห้องโถงตำ้เจ็งและศาลาลิบทัตรีที่สร้างโดยจักรพรรดิหวงไท่จี ถนนสายกลางมีห้องโถงฉงเจ็ง หอคอยเฟิงหวง พระราชวังกวนจู ฯลฯ ที่สร้างขึ้นในรัชสมัยจักรพรรดิไท่จง ถนนสายตะวันตกยังมีศาลาเหวินซูย เวที ห้องโถงเจียหยิน ฯลฯ ที่สร้างขึ้นในรัชสมัยจักรพรรดิเฉียนหลง



### กลางวัน

#### 📍 บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านไปชม **คฤหาสน์นายพลจางเซว่เหลียง** ซึ่งรู้จักกันอีกชื่อหนึ่งว่า “คฤหาสน์จอมพล” ตั้งอยู่ในย่านใจกลางเมืองเลิ่นหยาง เป็นที่พักของ จางจิวหลิน อดีตผู้นำกองทัพเฟิงเทียนและผู้ปกครองแมนจู กับจางเซว่เหลียง (บุตรชาย) แม่ทัพผู้รักชาติและเป็นผู้นำทัพพร้อมกับเจียงไคเช็ค ทำสงครามต่อต้านญี่ปุ่นในช่วงสงครามกับคอมมิวนิสต์ ด้านหน้าคฤหาสน์มีรูปปั้นของนายพลจางเซว่เหลียงในชุดทหารที่ดูสง่างามและสง่างาม ภายในคฤหาสน์มีลานบ้านที่มีคานแกะสลักและอาคารทาสี อาคารสไตล์ยุโรปทั้งดงามตระการตา และสวนที่มีศาลาและระเบียงซึ่งมีความสง่างาม



นำท่านเดินทางสู่ **เมืองเปิ่นซี** (ใช้เวลาในการเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง) เป็นที่รู้จักกันในนามว่าเมืองหลวงแห่งไบเมเปิ้ลจีน และเมืองหลวงแห่งการแพทย์แผนจีน เป็นเมืองศูนย์กลางในภาคตะวันออกเฉียงเหนือของมณฑลเหลียวหนิง เป็นซีมีปรากฏการณ์ที่เป็นสิ่งมหัศจรรย์ของโลก คือ ถ้ำน้ำเปิ่นซี และมีมรดกทางวัฒนธรรมของโลก คือ เมืองภูเขาฮูหนี่วี่ซานและภูเขาเถี่ยซา แหล่งกำเนิดของลัทธิเต๋าในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ

นำท่านไปเที่ยวชม **หมู่บ้านเสี่ยวชืออี้จวง** หมู่บ้านเล็กๆ ในเปิ่นซี แต่เป็นสถานที่ท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม และสถาปัตยกรรมดั้งเดิมที่ยังรักษาไว้ได้เป็นอย่างดี ไม่ว่าจะเป็น อาคารบ้านเรือนเก่าแก่ ชุมชนที่ยังมีชีวิตชีวา ทำให้นักท่องเที่ยวยังสัมผัสวิถีชีวิตแบบชนบทของจีน โดยเฉพาะที่นี่มีร้านอาหารท้องถิ่นมากมายที่ให้บริการอาหารอร่อยและหลากหลาย เช่น ไก่ตุ๋นเห็ด หมูตุ๋นวันเส้น



ค่ำ

📍 บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

ที่พัก **TIAN CI WANHAO HOTEL** ระดับ 4 ดาวหรือเทียบเท่า



วันที่สาม

เปิ่นซี - ถ้ำน้ำเปิ่นซี (รวมรถแบตเตอร์)+ ล่องเรือชมถ้ำ - อุทยานกวนเหมินซาน(รวมรถแบตเตอร์) - เมืองตานตง

📍 (B/L/D)

เช้า

📍 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ **ถ้ำน้ำเป็นซี** ถ้ำใต้น้ำขนาดใหญ่ที่ตั้งอยู่ในเมืองเปิ่นซีเปิดให้เข้าชมมีระยะทางประมาณ 3,000 เมตร มีทั้งถ้ำแห้งและถ้ำน้ำ พร้อมกับหินงอกหินย้อยที่สวยงามมากมาย นำท่านล่องเรือชมความงดงามของหินงอกหินย้อยภายใน ถ้ำน้ำเป็นซี เป็นถ้ำน้ำหินปูนขนาดใหญ่ ก่อตัวขึ้นเมื่อหลายล้านปีก่อน เป็นทรงกรวยคว่ำ สายน้ำใสสะอาดมาก เพราะว่ามีน้ำมาจากแม่น้ำในภูเขาที่ไหลผ่านใต้ดินตลอดเวลา ไม่เหมือนน้ำในถ้ำน้ำส่วนใหญ่ที่ขุ่นมาก



กลางวัน **📍 บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**

นำท่านเดินทางไปยัง **อุทยานกวนเหมินซาน** เป็นที่รู้จักในชื่อ **ภูเขาหวงซานน้อยแห่งภาคตะวันออกเฉียงเหนือ** หรือ “กุ้ยหลินในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ” เพราะมีภูมิประเทศและภูมิทัศน์ที่สวยงามแตกต่างกันไปตลอดทั้งปี แต่ช่วงเวลาที่สวยงามที่สุดคือ ช่วงชมใบเมเปิ้ลในฤดูใบไม้ร่วงและได้รับการยกย่องว่า เป็นแหล่งที่มีใบเมเปิ้ลสีแดงที่ดีที่สุดไนจีนและเป็นจุดชมใบเมเปิ้ลที่สวยงามที่สุดในเอเชีย .....เที่ยวชมและถ่ายภาพความงดงามของใบเมเปิ้ลแดง



นำท่านเดินทางสู่เมือง **ตานตง** (ใช้เวลาในการเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง) เมืองชายแดนทางตะวันออกเฉียงเหนือของจีน กับประเทศเกาหลีเหนือ และเป็นจุดสิ้นสุดของกำแพงเมืองจีนทางทิศตะวันออก เป็นเมืองชายแดนที่ใหญ่ที่สุดในประเทศจีนที่ทำการค้ากับเกาหลีเหนือ โดยคิดเป็นเกือบ 70% ของการนำเข้าและส่งออกทั้งหมดของจีนไปยังเกาหลีเหนือ

ค่ำ **📍 บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร**

นำท่านเดินเที่ยวชม ถนนคนเดินตานตง หรือ ถนนเก่าอันตง เป็นถนนสายเก่าที่มีเอกลักษณ์ของ ตานตงมายาวนาน สองฝั่งถนนมีอาคารโบราณและร้านค้าเล็กๆ มากมาย โดยเฉพาะตานตงขึ้นชื่อเรื่องอาหาร ร้านค้าเล็กๆ ที่นี้จึงมีรสชาติที่ดีเป็นพิเศษ และกลายเป็นแลนด์มาร์คหรือจุดชมวิวของเมือง



ที่พัก **HILTON GARDEN INN HOTEL** ระดับ 4 ดาวหรือเทียบเท่า



วันที่สี่

ตานตง-หาดแม่น้ำยาหลู่เจียง + ล่องเรือ-กำแพงหูซาน-ชายแดนจินเกาหลี่เหนือ-ผานจิ้น

10 (B/L/D)

เช้า

10 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านเดินทางไปชม **แม่น้ำยาหลู่เจียง** เป็นแม่น้ำสายสำคัญที่กั้นพรมแดนระหว่างประเทศจีนและเกาหลี่เหนือ โดยฝั่งจีนคือเมือง ตานตง และฝั่งตรงข้ามคือเมืองซินอียูของเกาหลี่เหนือ.... ชื่อของแม่น้ำมาจากสีเขียวอมฟ้าของน้ำที่คล้ายกับหิวเปิด ต้นกำเนิดแม่น้ำยาหลู่ อยู่เชิงเขาทางใต้ของเทือกเขาฉางไปโนมณฑลจี๋หลินมีความยาวประมาณ 790 กิโลเมตร.....นำท่านล่องเรือชมบรรยากาศสองฝั่งแม่น้ำ จุดเด่นของแม่น้ำยาหลู่ที่เมืองตานตง คือบรรยากาศ “มองเห็นเกาหลี่เหนือได้ด้วยตาเปล่า” ทำให้ที่นี่เป็นเมืองชายแดนที่มีเอกลักษณ์มาก ....แวะชม “สะพานขาดแห่งแม่น้ำยาหลู่” แลนด์มาร์คสำคัญที่สุดของเมือง ตานตง ตั้งอยู่เหนือ แม่น้ำยาหลู่ เชื่อมระหว่าง

จีนกับเกาหลีเหนือในอดีต สร้างขึ้นในสมัยญี่ปุ่นปกครองคาบสมุทรเกาหลี เพื่อใช้เป็นเส้นทางรถไฟและคมนาคมระหว่างจีนกับเกาหลีเหนือ ต่อมาในช่วง สงครามเกาหลี สะพานถูกกองทัพสหรัฐโจมตีทางอากาศในปี 1950 จนช่วงกลางสะพานพังขาด เหลือเพียงครึ่งเดียวทางฝั่งจีน จึงกลายเป็นที่มาของชื่อ “สะพานหัก”

กลางวัน

### 📍 บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านเดินทางไปชม **กำแพงเมืองจินฮูซาน** สร้างขึ้นในสมัยว่านลี่ของราชวงศ์หมิง เป็นจุดปลายสุดด้านตะวันออกของกำแพงเมืองจินราชวงศ์หมิง ตั้งอยู่ใกล้เมือง ตานตง ริมพรมแดนจีน-เกาหลีเหนือ ที่นี้มีความพิเศษตรงที่เป็น “จุดเริ่มต้นด้านตะวันออกของกำแพงเมืองจีน” คู่กับด่านเจี๋ยอวี้กวนทางตะวันตก ทำให้ได้รับสมญาว่า “กำแพงเมืองจีนจากหัวมังกรตะวันออก”



และเป็นกำแพงเมืองจีนที่ใหญ่ที่สุดและมีคุณภาพดีที่สุดในประวัติศาสตร์การสร้างกำแพงเมืองจีนของประเทศ



นำท่านเดินทางสู่ **เมืองผานจิน** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 4 ชั่วโมง) มีชื่อเสียงในฐานะ เมืองหลวงแห่งพื้นที่ชุ่มน้ำ และเป็นที่ตั้งของ **หาดสีแดงผานจิน**

ค่ำ

📍 บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร !!เมนูพิเศษปูผานจีน

ที่พัก **HOLIDAY INN SHUI YOU CHENG HOTEL** ระดับ 4 ดาวหรือเทียบเท่า



วันที่ห้า

หาดหญ้าสีแดงผานจีน - ทุ่งนาสีเหลือง - เส้นหยาง - ถนนคนเดินจงเจีย

📍 (B/L/D)

เช้า

📍 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม



นำท่านเดินทางไปชม **หาดหญ้าแดงผานจีน** หรือที่เรียกอีกอย่างว่าพื้นที่ท่องเที่ยวผานจีนหงไห่ถาน เป็นพื้นที่ชุ่มน้ำขนาดใหญ่ตั้งอยู่ในสามเหลี่ยมปากแม่น้ำเหลียวเหอ ได้รับชื่อเรียกว่าหาดสีแดง นั้นมาจากหญ้าทะเลชนิดหนึ่งที่เติบโตในดินเค็มและต่าง ในช่วงฤดูร้อนเดือนเม.ย.-พ.ค.พื้นที่แห่งนี้จะเป็นสีเขียว แต่เมื่อถึงในฤดูใบไม้ร่วงเดือน ก.ย.-ต.ค. หญ้าชนิดนี้จะเปลี่ยนเป็นสีแดงเพลิง แลดูเหมือนถูกปกคลุมไปด้วยพรมแดงไปทั่วทั้งหาด เป็นทัศนียภาพของทะเลสีแดงที่หาชมได้ยาก

กลางวัน

📍 บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านไปชม **ทุ่งนาสีเหลือง** ซึ่งเป็นแหล่งท่องเที่ยวเชิงเกษตรที่มีชื่อเสียงในมณฑลเหลียวหนิง มีการใช้ข้าวสายพันธุ์สีเหลือง สีม่วง และสีเขียวกว้างๆ เพื่อสร้างเป็นภาพวาดขนาดใหญ่บนผืนนา โดยมักเป็นภาพสะท้อนวัฒนธรรมท้องถิ่น เช่น นิทานพื้นบ้านของจีน สามารถขึ้นหอคอยเพื่อชมภาพวาดมุมสูง เดินเล่นในฟาร์มเกษตรแบบ 3 มิติ และสัมผัสวิถีชีวิตชาวนาในบรรยากาศที่ผ่อนคลาย ซึ่งภาพที่ปรากฏแก่สายตาของนักท่องเที่ยวจะแตกต่างกันไปในแต่ละปี



ค่า

นำท่านเดินทางกลับเส้นทาง (ใช้เวลาในการเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง)

📍 บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร !!เมนูพิเศษอาหารกวางตุ้ง

นำท่านเดินทางสู่ **ถนนคนเดินจงเจีย** ย่านเก่าแก่ที่สุดมีอายุมากกว่า 100 ปี ในใจกลางเมือง เป็นแหล่งช้อปปิ้งและที่เที่ยวกว้างขวางที่สุดที่รวมร้านแบรนด์เนม ห้างสรรพสินค้าขนาดใหญ่ และร้าน Pop Mart ไว้มากมาย โดยเฉพาะยามค่ำคืนที่ประดับไฟสวยงามและมีอาหารท้องถิ่นให้เลือกชิม



ที่พัก **RENAISSANCE HOTEL** ระดับ 5 ดาว หรือเทียบเท่า



**วันที่หก**      **สนามบินเส้นหยางเถาเซียน-สนามบินกวางโจว-สนามบินสุวรรณภูมิ**

**10 (B/L)**

**เช้า**      **10** บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

- .....      นำท่านไปยังสนามบินนานาชาติเส้นหยางเถาเซียน
- 13.00 น.      ออกเดินทางกลับกวางเจาโดยเที่ยวบินที่ **CZ6315** บริการอาหารและเครื่องดื่ม
- 17.25 น.      เดินทางถึงสนามบินกวางโจว แวะพักรอต่อเครื่องกลับกรุงเทพฯ
- 20.05 น.      ออกเดินทางสู่กรุงเทพมหานครโดยเที่ยวบินที่ **CZ361** บริการอาหารและเครื่องดื่ม
- 22.00 น.      เดินทางถึง**สนามบินสุวรรณภูมิ**โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจมิรู้ลืม

\*\*\*\*\*

## **AUTUMN LIAONING : เส้นหยาง ตานตง เป็นซี**

**6 วัน 5 คืน ไชน่าเซาเทิร์นแอร์ไลน์ (China Southern Airlines)**



## อัตรานี้รวม

ค่าตัวเครื่องบิน เส้นทาง  
กรุงเทพฯ-กวางโจว-เสิ่นหยาง/  
เสิ่นหยาง-กวางโจว-กรุงเทพฯ



กระเป๋าสัมภาระ 1 ใบน้ำหนักไม่เกิน



กระเป๋าถือขึ้นเครื่องบิน 1 ใบ  
น้ำหนักไม่เกิน 7 กก.

## ค่าโรงแรมที่พักตามรายการ พักห้องละ 2-3 ท่าน



TWIN BED  
เตียงคู่



DOUBLE BED  
เตียงเดี่ยว



เตียงเสริม

TWIN+Extra  
Bed

หรือ



เตียงเสริม

\*\*ห้อง TWIN+Extra Bed ขึ้นอยู่กับการจัดการแต่โรงแรม\*\*



ค่าอาหารตามที่ระบุในรายการ  
(สงวนสิทธิ์ในการสลับมือ  
หรือเปลี่ยนแปลงเมนูตามสถานการณ์)



ค่าประกันภัยอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง  
วงเงิน 1 ล้านบาท  
(เงื่อนไขเป็นไปตามกรมธรรม์)



ค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่ตามที่ระบุ

ค่าน้ำดื่มบนรถวันละ 1 ขวด/ท่าน



ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, คนขับรถ และหัวหน้าทัวร์



ค่ารถโค้ชนำเที่ยวตามที่ระบุในรายการ



บริษัท ประกันภัยไทยวิวัฒน์ จำกัด (มหาชน) สำนักงานใหญ่  
71 ถนนดินแดง แขวงสามเสนใน เขตพญาไท กรุงเทพฯ 10400  
โทร. 02-6950800 แฟกซ์ 02-6950805  
THAIVIVAT INSURANCE PCL.  
71 Din Daeng Road, Samsen Nai, Phaya Thai, Bangkok 10400

ข้อตกลงการขอเอาประกันภัยอุบัติเหตุเดินทาง  
สำหรับธุรกิจนำเข้าเที่ยวและมัคคุเทศก์  
แผนประกันภัย ธรรมชาติ



แผนประกันภัย

**ธรรมชาติ 25**



**ข้อตกลงคุ้มครอง (Insuring Agreement)**

ไม่จำกัดอายุผู้ทำประกันภัย (No age limit)

จำนวนเงินเอาประกันภัย (บาท)  
Sum Insured (Bht.)

|  |                     |
|--|---------------------|
| 1. เสียชีวิต สูญเสียอวัยวะ สายตา หรือทุพพลภาพถาวรสิ้นเชิง อ.บ.1 ต่อคน<br>P.A.1: Loss of life, dismemberment, loss of sight or total permanent disability per person  | 1,000,000           |
| 2. การรักษาพยาบาลต่ออุบัติเหตุแต่ละครั้ง ต่อคนหรือต่อระยะเวลาการเดินทาง คุ้มครองไม่เกิน<br>Medical expenses due to accident, limit per person and per period of insurance  | 500,000             |
| 2.1 การเคลื่อนย้ายผู้ป่วยกลับภูมิลำเนา หรือสถานพยาบาลจากกรณีอุบัติเหตุ การเดินทาง<br>กลับประเทศหรือโรงพยาบาลที่เหมาะสมในประเทศ รวมถึงการเดินทางด้วยรถพยาบาลจากจุดเกิดเหตุ<br>ไปยังสถานพยาบาลขณะอยู่ในต่างประเทศ (รวมอยู่ในค่ารักษาพยาบาล ข้อ 2.)<br>Evacuation expense from injury, return transport of insured to residence or<br>to suitable hospital closest to residence, incl. appropriate car ambulance from event<br>place to hospital (included in no.2 sum insured)     | 100,000             |
| 2.2 การรักษาพยาบาลอันเนื่องมาจากการก่อการร้าย ต่ออุบัติเหตุแต่ละครั้ง ต่อคนหรือต่อระยะ<br>เวลาการเดินทาง (รวมอยู่ในค่ารักษาพยาบาล ข้อ 2.)<br>Medical Expenses due to Act of Terrorism, limit per person and per period of<br>insurance, (Included in no.2 sum insured)   | 30,000              |
| 2.3 คุ้มครองพิเศษ ค่ารักษาพยาบาลจาก อุบัติเหตุจากการเล่นสกี, การดำน้ำ (snorkeling),<br>ผู้โดยสารเรือเร็ว, บานานาโบท, เจทสกี, เรือลากรัมและซิวอร์กเกอร์ ต่ออุบัติเหตุแต่ละครั้งต่อคนหรือต่อ<br>ระยะเวลาการเดินทาง (รวมอยู่ในค่ารักษาพยาบาล ข้อ 2.)<br>Special coverage : Medical expenses arising from accident from skiing,<br>snorkeling, speed boat, banana boat, jet ski, parasailing (pulled by speed boat), sea walker,<br>per each accident (Included in no.2 sum insured) | คุ้มครอง<br>Covered |
| 3. ค่าใช้จ่ายในการขนส่งศพกลับภูมิลำเนา คุ้มครองไม่เกิน<br>Repatriation expense for mortal remains  | 100,000             |
| 4. อาหารเป็นพิษ คุ้มครองไม่เกิน<br>Food poisoning  | 100,000             |
| 5. ขาดเซยรายได้รายวันในกรณีเข้ารับรักษาพยาบาลผู้ป่วยในจากอุบัติเหตุในและต่างประเทศต่อวัน (สูงสุด 30 วัน)<br>Hospitalization benefit from injury - domestic and outbound per day (max 30 days)  | 800                 |

**\*\*หากลูกค้าสนใจซื้อประกันสุขภาพเพิ่มเติมสามารถติดต่อสอบถามได้ที่เจ้าหน้าที่\*\***

**✘ อัตรานี้ไม่รวม**

ค่าใช้จ่ายส่วนตัว เช่น อาหารและเครื่องดื่มที่สั่ง  
เพิ่มพิเศษ, โทสต์พาร์ท, โทรสสาร, อินเทอร์เน็ต,  
มินิบาร์และอื่น ๆ ที่ไม่ได้ระบุในรายการ

ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน,  
อุบัติเหตุทางธรรมชาติ, การประท้วง, การก่อการจลาจล,  
การนัดหยุดงาน, ซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัท

ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และ ภาษีบริการ 3%(กรณีนิติบุคคล)

ค่าส่วนต่างน้ำหนักกระเป๋าสัมภาระเกิน 23 กก.

ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากการถูกปฏิเสธไม่ให้ออก และ  
เข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง  
เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งในประเทศไทย และต่างประเทศ  
ซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัท



## เงื่อนไขการจอง

1. กรุณาวางเงินมัดจำทำนละ 10,000 บาท / 15,000 บาท (ช่วงเทศกาล) ภายใน 3 วันหลังการจอง
2. ค่าทัวร์ส่วนที่เหลือชำระ 30 วันก่อนเดินทาง (นับรวมวันเสาร์และวันอาทิตย์)
3. กรณีจองน้อยกว่าวันเดินทาง 30 วัน บริษัท ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์เต็มจำนวนในวันที่จองเท่านั้น
4. กรณีที่ทำนชำระค่าทัวร์ทั้งหมดแล้ว หรือบางส่วนบริษัท ถือว่าทำนได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างที่ได้ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว



## เงื่อนไขการยกเลิกการเดินทาง

1. แจ้งยกเลิกก่อนการเดินทางล่วงหน้า 30 วันขึ้นไป (นับรวมเสาร์-อาทิตย์) ก่อนวันนำเที่ยว คืนเงินทั้งหมดที่เหลือหลังหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง เช่นค่าวีซ่า ค่ามัดจำบัตรโดยสารของสายการบิน และค่าใช้จ่ายที่เป็นอื่นๆ
2. แจ้งยกเลิกก่อนการเดินทาง 15-29 วันก่อนวันนำเที่ยว คืนเงิน 50 % ของค่าทัวร์ ในทุกกรณี
3. แจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง 0-14 วัน วันก่อนวันนำเที่ยว ขอสงวนสิทธิ์เก็บเงินค่าทัวร์ทั้งหมดในทุกกรณี
4. แจ้งยกเลิกในกรณีที่ทำนชำระเงินผ่านบัตรเครดิตเข้ามา จะไม่สามารถยกเลิกทัวร์ได้ แต่จะเก็บไว้ในรูปแบบเครดิต ซึ่งทำนสามารถนำเครดิตนี้ไปใช้ในการซื้อทัวร์ครั้งถัดไปกับทางบริษัท



## เงื่อนไขการออกเดินทาง

1. คณะเดินทางจำเป็นต้องมีขั้นต่ำ 15 ท่าน หากต่ำกว่ากำหนด คณะจะไม่สามารถเดินทางได้ แต่หากผู้เดินทางทุกท่านยินดีที่จะชำระค่าบริการเพิ่มเพื่อให้คณะออกเดินทางได้ ทางบริษัทยินดีที่จะประสานงาน เพื่อให้ทุกท่านเดินทางตามความประสงค์ต่อไป และทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการงดออกเดินทาง หรือ เลื่อนการเดินทางไปในพีเรียดวันอื่นต่อไป โดยทางบริษัทฯ จะแจ้งให้ทำนทราบล่วงหน้าอย่างน้อย 10 วันก่อนเดินทางเพื่อวางแผนการเดินทางใหม่อีกครั้ง ทั้งนี้ กรุณาอย่าเพิ่งคอนเฟิร์มกลางาน สอบถามเจ้าหน้าที่ทุกครั้ง ก่อนทำการออกตัว เพื่อยืนยันว่าทัวร์คณะที่ทำนจองไว้สามารถออกเดินทางได้หรือไม่ หากทำนออกบัตรโดยสารโดยไม่ได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ แล้วปรากฏว่าทัวร์คณะนั้นยกเลิก หรือสายการบินเปลี่ยนแปลงเวลาบิน และเที่ยวบิน บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ เพราะถือว่าทำนได้ยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว
2. บริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด กรณีที่ทำนยกเลิกการเดินทางและมีผลให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัท กำหนดไว้ (15 ท่าน) เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัท และผู้เดินทางคนอื่นๆ ในคณะเดียวกัน บริษัทฯ ต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่างๆจากการยกเลิกของท่าน



## เงื่อนไขอื่นๆ

1. เมื่อท่านตกลงชำระเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯ แล้วทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆ ทั้งหมด
2. รายการและราคาสามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามเหมาะสมโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าขึ้นอยู่กับประกาศเปลี่ยนแปลงราคาของสายการบินและอัตราแลกเปลี่ยน
3. หากท่านถูกปฏิเสธการเข้า – ออกเมืองด้วยเหตุผลทางการเมือง หรือเหตุผลใดๆก็ตาม ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ บริษัทฯ ไม่คืนเงิน และไม่มีการจ่ายค่าชดเชยให้แก่ท่าน ไม่ว่ากรณีใดๆ (ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน) รวมทั้งเหตุผลวิสัย เช่น ภัยธรรมชาติต่างๆ การนัดหยุดงาน, การสไตรค์, ปัญหาอันเนื่องมาจากสุขภาพส่วนบุคคล, ปัญหาความล่าช้าของสายการบิน, การยกเลิกเที่ยวบินหรือการเปลี่ยนแปลงเที่ยวบินอันเนื่องมาจากสายการบิน
4. ค่าบริการที่ท่านชำระเป็นการชำระแบบเหมาขาด และบริษัทได้ชำระให้กับตัวแทนแต่ละแห่งแบบเหมาขาดเช่นกัน หากท่านมิได้ท่องเที่ยวตามรายการ หรือไม่ใช่บริการส่วนหนึ่งส่วนใด ท่านจะขอค่าบริการคืนไม่ได้
5. กรุ๊ปที่เดินทางช่วงหน้าเทศกาลที่ต้องการรันตีมัดจำกับสายการบิน หรือผ่านตัวแทนทั้งในและต่างประเทศ รวมไปถึงเที่ยวบินพิเศษ Charter flight, Extra flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือเงินค่าทัวร์ทั้งหมด
6. สำหรับท่านที่จะออกตัวเครื่องบินภายในประเทศ, ตู้รถไฟ, ตู้รถทัวร์ กรุณาสอบถามเจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัว เพื่อยืนยันว่าทัวร์คณะที่ท่านจองไว้สามารถออกเดินทางได้หรือไม่ หรือสายการบินมีการปรับเปลี่ยนเที่ยวบิน หรือเวลาบินหรือไม่ หากท่านออกบัตรโดยสารโดยไม่ได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ แล้วปรากฏว่าทัวร์คณะนั้นยกเลิก หรือสายการบินเปลี่ยนแปลงเวลาบิน และเที่ยวบิน บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ เพราะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว
7. กรุณาตรวจสอบพาสปอร์ตของท่านก่อนออกเดินทางทุกครั้งว่า หนังสือเดินทางต้องไม่มีการชำรุด เปียกน้ำ การขีดเขียนรูปต่างๆ หรือมีตราประทับลวดลายการ์ตูน ที่ไม่ใช่การประทับตราอย่างเป็นทางการของประเทศนั้นๆ หากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองปฏิเสธการเข้าหรือ ออกเมืองของท่าน ทางบริษัทฯ ไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
8. กรณีที่มี “คดีความ” ที่ไม่อนุญาตให้เดินทางออกนอกประเทศได้ กรุณาตรวจสอบก่อนการจองทัวร์ว่าท่านสามารถเดินทางออกประเทศได้หรือไม่ ซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของบริษัทฯ ถ้าไม่สามารถเดินทางได้ทางบริษัทฯ ไม่ขอรับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
9. กรณีหญิงตั้งครรภ์ เดินทาง ท่านต้องมีใบรับรองแพทย์ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงอายุครรภ์ที่ชัดเจนซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ ไม่ขอรับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น

## ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องตั๋วเครื่องบิน



1. ในการเดินทางเป็นหมู่คณะ ผู้โดยสารจะต้องเดินทางไป-กลับพร้อมกัน หากต้องการเปลี่ยนวันเดินทางกลับ ท่านจะต้องชำระค่าใช้จ่ายส่วนต่างที่สายการบิน และบริษัททัวร์เรียกเก็บ
2. การจัดที่นั่งของกรุ๊ป เป็นไปโดยสายการบินเป็นผู้กำหนด ซึ่งทางบริษัทฯ ไม่สามารถเข้าไปแทรกแซงได้
3. ในกรณียกเลิกการเดินทาง และได้ดำเนินการ ออกตั๋วเครื่องบินไปแล้ว (กรณีที่ตั๋วสามารถทำ REFUND ได้) ผู้เดินทางต้องรอ REFUND ตามระบบของสายการบินเท่านั้น

## ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องโรงแรมที่พัก



1. เนื่องจากการวางแผนห้องพักของแต่ละโรงแรมแตกต่างกัน จึงอาจทำให้ห้องพักแบบห้องเดี่ยว (Single) และห้องคู่ (Twin/Double) และห้องพักแบบ 3 ท่าน (Triple Room) ห้องพักอาจจะไม่ติดกัน
2. กรณีที่มีงานจัดประชุมนานาชาติ (Trade Fair) หรือเทศกาล เป็นผลให้ค่าโรงแรมสูงขึ้นมากและห้องพักอาจเต็ม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการ ปรับเปลี่ยนเพื่อให้เกิดความเหมาะสม

## การเดินทางเป็นครอบครัว



หากท่านเดินทางเป็นครอบครัวใหญ่ หรือเดินทางพร้อมสมาชิกในครอบครัวที่ต้องได้รับการดูแลเป็นพิเศษ (Wheelchair), เด็ก, และผู้สูงอายุ มีโรคประจำตัว ไม่สะดวกในการเดินทางท่องเที่ยวติดต่อกัน ท่านและครอบครัวต้องให้การดูแลสมาชิกภายในครอบครัวของตนเอง เนื่องจากการเดินทางเป็นหมู่คณะ หัวหน้าทัวร์มีความจำเป็นต้องดูแลคณะทัวร์ทั้งหมด

## ความรับผิดชอบ

บริษัทฯ เป็นเพียงตัวแทนการท่องเที่ยว สายการบินและตัวแทนการท่องเที่ยวในต่างประเทศซึ่งไม่อาจรับผิดชอบต่อความเสียหายต่างๆ ที่อยู่เหนือการควบคุมของเจ้าหน้าที่บริษัทฯ อาทิ การนัดหยุดงาน การจลาจล เปลี่ยนแปลงเที่ยวบินหรือกำหนดเวลาในตารางบิน ภัยธรรมชาติ ฯลฯ หรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้น ทั้งทางตรง หรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย การถูกทำร้าย การสูญหาย ความล่าช้า หรือ จากอุบัติเหตุต่างๆ ฯลฯ หรือต่อการตอบปฏิเสธการเข้าและออกเมืองของเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าหรือออกเมือง อันเนื่องมาจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือเอกสารการเดินทางไม่ถูกต้อง หรือการถูกปฏิเสธในกรณีอื่นๆ